

PICTURE/ABBILDEN/FIGURA/FIGURE/IMAGEN

Diagram showing the device interface with various display screens and navigation buttons. Includes sections for 'DEVICE INFO', 'TARIFF 1 COUNTERS', 'TOTAL COUNTERS', 'REALTIME VALUES', and 'PARTIAL BALANCE COUNTERS'.

Diagram showing the device interface with various display screens and navigation buttons. Includes sections for 'SETUP 1', 'SETUP 2', and 'SETUP 3' pages.

Diagram showing the device interface with various display screens and navigation buttons. Includes sections for 'ACCESS TO SETUP 1', 'ACCESS TO SETUP 2', and 'ACCESS TO SETUP 3'.

Diagram showing the device interface with various display screens and navigation buttons. Includes sections for 'ALL PARTIAL COUNTERS RESET', 'M-BUS ADDRESS', and 'M-BUS MODE'.

Diagram showing the device interface with various display screens and navigation buttons. Includes sections for 'ETHERNET PAR. SET DEFAULT', 'ETHERNET RIPRODOTTO', and 'ETHERNET RESTAURAMENTO'.

Diagram showing the device interface with various display screens and navigation buttons. Includes sections for 'RTU-BUS, ASCII/HEX', 'MODBUS MODE', and 'MODBUS MODE'.

Diagram showing the device interface with various display screens and navigation buttons. Includes sections for 'ON ANY SETUP 1 PAGE', 'SU QUALSIASI PAGINA DI PROGRAMMAZIONE 1', and 'DANS TOUTES LES PAGES DE PROGRAMMATION 1'.

Diagram showing the device interface with various display screens and navigation buttons. Includes sections for 'ON ANY SETUP 2 PAGE', 'SU QUALSIASI PAGINA DI PROGRAMMAZIONE 2', and 'DANS TOUTES LES PAGES DE PROGRAMMATION 2'.

EN - 80A THREE PHASE ENERGY METER

Table with columns: BALANCE COUNTER, FORMULA, and values for kWh, kWh ind, kWh cap, kWh ind, kWh cap.

Table with columns: KEY, PRESSTIME, and values for Tariff loops, Access to pages, Change a value/digit, Confirm a value/digit, Exit Setup, Start/stop the displayed partial counter, Reset the displayed partial counter value, Display test.

Up to 9 page loops can be displayed (refer to picture J). Some loops can be unavailable according to the device model. Press **▲** to scroll pages in a loop. NOTE: In case of 3 wire connection, pages showing phase values are not available.

HOW TO START / STOP / RESET PARTIAL COUNTERS. Functions available only on partial counter pages. To start, stop or reset a partial counter, refer to the following procedures shown in picture K.

SETUP PAGES (pictures L, M). Setup 2 and some setup pages can be unavailable according to the device model.

Table with columns: GENERAL, POWER SUPPLY, CURRENT, ACCURACY, COMMUNICATION, SB OUTPUT, METROLOGICAL LED, WIRE SECTION FOR TERMINALS AND FASTENING TORQUE, ENVIRONMENTAL CONDITIONS, INTERNAL USE.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Table with columns: ALLGEMEIN, HILFSPANNUNG, STROM, GENAUIGKEIT, KOMMUNIKATION FÜR RS485 MODBUS, KOMMUNIKATION FÜR M-BUS, KOMMUNIKATION FÜR ETHERNET, SB AUSGANG, METROLOGISCHE PRÜF-LED, ANSCHLIESSBARE LEITER UND ANZIEHMOMENT, UMGEBUNGSBEDINGUNGEN, INTERNE ANWENDUNG.

DE - 80A DREIPHASIGER ENERGIEZÄHLER

Table with columns: BALANZZÄHLERWERTE, FORMEL, and values for kWh, kWh ind, kWh cap, kWh ind, kWh cap.

Table with columns: FUNKTION, W/D, TASTE, WIE LANG, and values for Scruppe blättern, Scruppe über die Seiten einer Gruppe blättern, Zugang zu den Einstellseiten 1, Einstellen einer Wert, Einstellen einer Wert, Ausgänge der Einstellseiten 1/2, Den angezeigten Teilzähler starten / sperren, Den angezeigten Teilzähler rücksetzen, Display test.

Up to 9 Seiten/gruppen können angezeigt werden (siehe Bild J). Einige Gruppen können je nach Gerätetyp nicht vorhanden sein. Mit der Taste **▲** werden die Seiten einer Gruppe geblättert. ANMERKUNG: Bei einer 3-Leiter-Anschluss werden die Anzeigeseiten der Phasenwerte abwesend sein.

TEILZÄHLER STARTEN / SPERREN / RÜCKSETZEN. Die Funktion nur bei der Teilzähleranzeige verfügbar. Um den Teilzähler zu starten, zu stoppen oder zurückzusetzen, befolgen Sie die folgenden Schritte im Bild K.

EINSTELLSEITEN (Bilder L, M). Einstellseite 2 und einige andere Einstellseiten können je nach Gerätetyp nicht vorhanden sein.

Table with columns: ALLGEMEIN, HILFSSPANNUNG, STROM, GENAUIGKEIT, KOMMUNIKATION FÜR RS485 MODBUS, KOMMUNIKATION FÜR M-BUS, KOMMUNIKATION FÜR ETHERNET, SB AUSGANG, METROLOGISCHE PRÜF-LED, ANSCHLIESSBARE LEITER UND ANZIEHMOMENT, UMGEBUNGSBEDINGUNGEN, INTERNE ANWENDUNG.

TECNICHE CARATTERISTICHE

Table with columns: GENERALI, ALIMENTAZIONE, CORRENTE, PRECISIONE, COMUNICAZIONE PER RS485 MODBUS, COMUNICAZIONE PER M-BUS, COMUNICAZIONE PER ETHERNET, SB USCITA, LED METROLOGICO, SEZIONE FILI PER MORSETTI E MOMENTO TORCENTE, CONDIZIONI AMBIENTALI, USO INTERNO.

IT - CONTATORE DI ENERGIA 80A TRIFASE

Table with columns: CONTATORE DI BILANCIO, FORMULA, and values for kWh, kWh ind, kWh cap, kWh ind, kWh cap.

Table with columns: FUNZIONALI, DOVE, TASTO, PRESSIONE, and values for Scorrere i gruppi, Scorrere le pagine all'interno di un gruppo, Accedere alle pagine di Programmazione 1, Accedere alle pag. di Programmazione 2, Cambiare un valore/digit, Confermare un valore/digit, Usare dalle pagine di Programmazione 1/2, Avviare/fermare il contatore parziale visualizzato, Azzerare il valore del contatore parziale visualizzato, Test di fallicheur.

Sono visualizzabili fino a 9 gruppi di pagine (vedere figura J). Alcuni gruppi potrebbero non essere disponibili a seconda del modello di dispositivo. Per scorrere le pagine all'interno di un gruppo premere **▲**. NOTE: In caso di inserzione 3 fili, le pagine con i valori di fase non saranno disponibili.

AVVIARE / FERMARE / AZZERARE I CONTATORI PARZIALI. Funzione disponibile solo sulle pagine dei contatori parziali. Per avviare, fermare o azzerare un contatore parziale, fare riferimento alle seguenti procedure mostrate in figura K.

PAGINE PROGRAMMAZIONE (figure L, M). La Programmazione 2 e alcune pagine di programmazione potrebbero non essere disponibili a seconda del modello del dispositivo.

Table with columns: GENERALI, ALIMENTAZIONE, CORRENTE, PRECISIONE, COMUNICAZIONE PER RS485 MODBUS, COMUNICAZIONE PER M-BUS, COMUNICAZIONE PER ETHERNET, SB USCITA, LED METROLOGICO, SEZIONE FILI PER MORSETTI E MOMENTO TORCENTE, CONDIZIONI AMBIENTALI, USO INTERNO.

TECNICHE CARATTERISTICHE

Table with columns: GENERALI, ALIMENTAZIONE, CORRENTE, PRECISIONE, COMUNICAZIONE PER RS485 MODBUS, COMUNICAZIONE PER M-BUS, COMUNICAZIONE PER ETHERNET, SB USCITA, LED METROLOGICO, SEZIONE FILI PER MORSETTI E MOMENTO TORCENTE, CONDIZIONI AMBIENTALI, USO INTERNO.

FR - COMPTeur D'ENERGIE TRIPHASE 80A

Table with columns: COMPTeur BALANCE, FORMULE, and values for kWh, kWh ind, kWh cap, kWh ind, kWh cap.

Table with columns: FONCTIONS, OÙ, TOUTES LES PAGES, and values for Scroller les groupes, Faire défiler les pages dans un groupe, Accès aux pages de Programmation 1, Accès aux pages de Programmation 2, Modifier une valeur/digit, Confermer un valeur/digit, Sortir des pages de Programmation 1/2, Démarrer/arrêter le compteur partiel affiché, Mettre à zero la valeur du compteur partiel affiché, Test de l'afficheur.

Les pages de l'appareil sont partagées en 8 groupes (voir la figure J). Certaines groupes pourraient n'être pas disponibles selon le modèle de l'appareil. Pour faire défiler les pages à l'intérieur d'un groupe appuyer sur **▲**. NOTE: En cas de connexion 3 fils, les pages avec les valeurs de phase ne seront pas disponibles.

DEMARRER / ARRÊTER / METTRE A ZERO LES COMPTEURS PARTIELS. Fonction disponible seulement pour les pages des compteurs partiels. Pour démarrer, arrêter ou mettre à zero un compteur partiel, se reporter aux procédures suivantes illustrées à la figure K.

PAGES PROGRAMMATION (figures L, M). La Programmation 2 et certaines pages de programmation pourraient n'être pas disponibles selon le modèle de l'appareil.

Table with columns: GENERALI, ALIMENTAZIONE, CORRENTE, PRECISIONE, COMUNICAZIONE PER RS485 MODBUS, COMUNICAZIONE PER M-BUS, COMUNICAZIONE PER ETHERNET, SB USCITA, LED METROLOGICO, SEZIONE FILI PER MORSETTI E MOMENTO TORCENTE, CONDIZIONI AMBIENTALI, USO INTERNO.

TECNICHE CARATTERISTICHE

Table with columns: GENERALI, ALIMENTAZIONE, CORRENTE, PRECISIONE, COMUNICAZIONE PER RS485 MODBUS, COMUNICAZIONE PER M-BUS, COMUNICAZIONE PER ETHERNET, SB USCITA, LED METROLOGICO, SEZIONE FILI PER MORSETTI E MOMENTO TORCENTE, CONDIZIONI AMBIENTALI, USO INTERNO.

ES - CONTADOR DE ENERGÍA 80A TRIFÁSICO

Table with columns: CONTADOR DE BALANCE, FORMULA, and values for kWh, kWh ind, kWh cap, kWh ind, kWh cap.

Table with columns: FUNCIONES, DÓNDE, TANTAS PÁGINAS, and values for Desplazar los grupos, Desplazar las páginas dentro de un grupo, Acceder a las páginas de Programación 1, Acceder a las páginas de Programación 2, Cambiar un valor/dígito, Confirmar un valor/dígito, Salir de las páginas de Programación 1/2, Iniciar/parar el contador parcial visualizado, Poner a cero el contador parcial visualizado, Test de pantalla.

Algunas funciones están disponibles según el modelo de instrumento. Desplazar los grupos Desplazar las páginas dentro de un grupo Acceder a las páginas de Programación 1 Acceder a las páginas de Programación 2 Cambiar un valor/dígito Confirmar un valor/dígito Salir de las páginas de Programación 1/2 Iniciar/parar el contador parcial visualizado Poner a cero el contador parcial visualizado Test de pantalla

Función disponible sólo en las páginas de los contadores parciales. Para iniciar, parar o poner a cero un contador parcial, consulte los siguientes procedimientos que se muestran en la figura K.

PÁGINAS PROGRAMACIÓN (figuras L, M). La Programación 2 y algunas páginas de programación podrían no estar disponibles según el modelo del instrumento.

Table with columns: GENERALI, ALIMENTAZIONE, CORRENTE, PRECISIONE, COMUNICAZIONE PER RS485 MODBUS, COMUNICAZIONE PER M-BUS, COMUNICAZIONE PER ETHERNET, SB USCITA, LED METROLOGICO, SEZIONE FILI PER MORSETTI E MOMENTO TORCENTE, CONDIZIONI AMBIENTALI, USO INTERNO.

TECNICHE CARATTERISTICHE

Table with columns: GENERALI, ALIMENTAZIONE, CORRENTE, PRECISIONE, COMUNICAZIONE PER RS485 MODBUS, COMUNICAZIONE PER M-BUS, COMUNICAZIONE PER ETHERNET, SB USCITA, LED METROLOGICO, SEZIONE FILI PER MORSETTI E MOMENTO TORCENTE, CONDIZIONI AMBIENTALI, USO INTERNO.